



Brüssel, 25. juuni 2020
(OR. en)

9104/20

VOTE 39
INF 131
PUBLIC 49
CODEC 548

MÄRKUS

Teema:	– Hääletustulemus – Nõukogu seisukoht 2020. aasta üldeelarve paranduseelarve projekti nr 5 kohta: pagulaste ja vastuvõtivate kogukondade toetamise jätkamine Jordaania, Liibanonis ja Türgis seoses Süüria kriisiga – Erand nõukogu kodukorra artikli 3 lõike 3 teise lõigu alusel kõnealuse artikli esimeses lõigus osutatud kaheksanädalasest tähtajast = Vastuvõtmine = 24. juunil 2020 lõpule viidud kirjaliku menetluse tulemus
--------	--

Käesoleva märkuse 1. lisas on esitatud eespool nimetatud seadusandliku akti üle toimunud hääletuse tulemus.

Viitedokument:

8855/20

otsus kasutada kirjalikku menetlust tehtud COREPER II poolt 24. juunil 2020

Avaldused ja/või selgitused hääletamise kohta on esitatud käesoleva märkuse 2. lisas.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union

Session:

Configuration:

Item: (Document: 8855/20)

Voting Rule: qualified majority

Subject: Council's position on draft amending budget No 5 to the general budget for 2020: Continuation of the support to refugees and host communities in response to the Syria crisis in Jordan, Lebanon and Turkey

Vote	Members	Population (%)
Yes	26	99,8%
No	1	0,2%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: 24/06/2020

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,56		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,56		LUXEMBOURG	0,14	
CESKÁ REPUBLIKA	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,89	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,10		POLSKA	8,49	
ΕΛΛΑΔΑ	2,40		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,49		ROMÂNIA	4,34	
FRANCE	14,98		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,65		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,29	
LATVIJA	0,43				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

AVALDUSED

Küprose avaldus komisjoni paranduseelarve projekti nr 5/2020 kohta: pagulaste ja vastuvõtivate kogukondade toetamise jätkamine Jordaania, Liibanonis ja Türgis seoses Süüria kriisiga

„Küprose Vabariik soovib väljendada oma vastuseisu nii järgitud menetlusele kui ka käesoleva paranduseelarve projekti sisule.

Kuigi Küpros on täielikult toetanud ja toetab jätkuvalt Süüria pagulastele antavat abi, võttes muu hulgas arvesse tema asukohta Süüriale geograafiliselt lähima ELi liikmesriigina ning asjaolu, et ta võtab proportsionaalselt vastu väga suure hulga Süüria varjupaigataotlejaid, väljendame kahetsust selle üle, kuidas ettepanek ette valmistati, esitati ja COREPERile edastati.

Eelkõige menetluse osas oleme sügavalt pettunud, et komisjoni ettepaneku esitamisele ei eelnenud poliitilist arutelu nõukogus. Samuti avaldame kahetsust asjaolu üle, et ettepaneku koostamisel ei võetud nõuetekohaselt arvesse laiemat geopoliitilist konteksti, sealhulgas hiljutist pagulaste relvana kasutamist Türgi poolt, asjaolu, et see riik on ebaseaduslike rändajate peamine kanal ELi liikmesriikidesse, selle riigi negatiivset rolli Süürias ja Liibüas ega Türgi üldist suhtumist ELi ja selle liikmesriikidesse. Kahjuks ei võtnud Türgi vajalikke meetmeid, et tõkestada Türgist ELi suunduvaks ebaseaduslikuks rändeks kasutatavaid uusi mere- või maismaateid, ega teinud sel eesmärgil koostööd Küprose ja teiste liikmesriikidega. Kuigi ettepanekut oli kavas arutada COREPERi 24. juuni koosolekul, on protsessi lisaks põhjendamatult kiirendatud, eirates täielikult mitme delegatsiooni seisukohti, kes olid palunud dokumentide läbivaatamiseks rohkem aega.

Ettepaneku sisu osas oleme seisukohal, et vastu oleks tulnud võtta tasakaalustatum lähenemisviis, arvestades, et sellega nähakse ette oluliselt suurem toetus pagulastele Türgis Jordaania ja Liibanoni kulul, samas kui need riigid kannavad sama suurt koormust maailma suurima pagulaste hulga vastuvõtmisel, kui võtta arvesse nende rahvaarvu.

Neid kaalutlusi silmas pidades ei nõustu Küpros nõukogu seisukohaga paranduseelarve projekti nr 5/2020 (pagulastele ja vastuvõtvatele kogukondadele Jordaania, Liibanonis ja Türgis Süüria kriisile reageerimiseks antava toetuse jätkumine) kohta ega otsusega kasutada selle vastuvõtmiseks kirjalikku menetlust. Samuti ei nõustu Küpros Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega ettenägemata kulude varu kasutuselevõtmise kohta 2020. aastal, et jätkata humanitaarabi andmist Türgis asuvatele pagulastele, ega otsusega kasutada selle vastuvõtmiseks kirjalikku menetlust.“

Itaalia avaldus

„Itaalia pooldab koostööd kolmandate riikidega, et hallata Euroopa Liitu suunduvaid rändevooge.

Seetõttu oleme seisukohal, et naaberriikidele suunatud poliitikat tuleks pidada esmatähtsaks ning seda tuleks piisavalt rahastada, et piirata rändevooge idapoolsel rändeteel.

Siiski on oluline kujundada igasugune uus Euroopa rahaline toetus kolmandatele riikidele terviklikuma lähenemisviisi abil, milles võetakse arvesse kõiki eri rändeteedel tekkivaid vajadusi.“